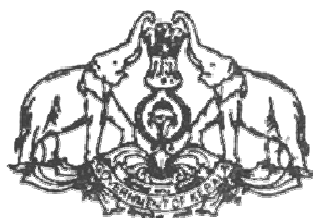


قراءة كيرلا العربية للمدارس العربية الصف العاشر



حكومة كيرلا
إدارة التربية والتعليم

مجلس الولاية للبحوث التربوية والتدريب
٢٠١١ م.

النشيد الوطني

جن کن من ادھی نایک جیہ ہی
بھارت بھاکیہ ودھاتا
بنجاب سندھو کجرات مراتا
دراود اتکل بنکا
وندھیہ ہماجل یمونا کنکا
أجهل جل دھی ترنکا
توشبہ نامی جاکي
توشبہ آشش ماکی
کاهی توجیہ کاتھا
جن کن منکل دایک جی ہی
بھارت بھاکیہ ودھاتا
جیہ ہی جیہ ہی جیہ ہی
جیہ جیہ جیہ جیہ ہی !

العهد

الهند وطني. والهنود كلهم إخوتي و أخواتي. أنا
أحب وطني. و أعتز بتراثها الغني المتنوع. سأبذل
جهدي دائما أن أكون أهلا له. وأنا أكرم و أحترم
والديّ وأساتذتي و من هو أكبر مني. و أعامل
الجميع بأدب واحترام. و أرفق بجميع الحيوانات و
أقدم خدماتي للوطن وللمواطنين وإنما راحتي في
سعادتهم وفلاحهم.

Prepared by :

State Council of Educational Research and Training (SCERT)

Poojappura, Thiruvananthapuram 695012, Kerala

Website : www.scertkerala.gov.in
e-mail : scertkerala@asianetindia.com
Phone : 0471 - 2341883, Fax : 0471 - 2341869
First Edition : 2011
Typesetting : SCERT
Lay out : SCERT
Cover design : SCERT
Printed at : KBPS, Kakkanad, Kochi
© Department of Education, Government of Kerala

تقديم

طلابي الأحباء،

يسعدني أن أقدم إليكم قراءة كيرلا للمدارس العربية للصف العاشر، عند إعداد النصوص في هذا الكتاب اعتبرنا بالإستراتيجية الحديثة حسب روح النظريات التربوية الجديدة. كما أنتم تعرفون بأنه يشتمل على المحادثات العديدة علاوة على ما فيه من نصوص وأنشطة بخصوص الجوانب النحوية والبلاغية حيث يزود فرصا كاملة لتقوية مقدراتكم الخيالية وتنمية مواهبكم الإبداعية وتطوير كفاءاتكم العلمية.

وأنا متأكد بأنكم ستتلقون هذا الكتاب بقبول حسن واهتمام بالغ، إذ تستفيدون منه لتوسعة آفاق مفاهيمكم اللغوية إضافة إلى أنكم ستتلذذون بجميع النصوص والأنشطة حيث تساعدكم على الدراسات المستمرة الجادة فيما بعد.

فأرجو منكم حسن محاولتكم لاستخدام إمكانيات هذا الكتاب في منح الدراسات القيمة والتفكيرات الانتقادية معا. وفقكم الله جلّت قدرته لانتفاع بما فيه في صورة طيبة وشكل محمود.

الأستاذ/ م.أ. قادر

مدير

س. سي. إي. ر. ت

Textbook Development Committee

Arabic: Standard X for Arabic Schools

Advisor

Dr. Shafi Shaikh. Prof.& HOD(Rtd.), Dept. of Arabic,
University of Mumbai, Mumbai

Chairperson

Dr. Mohamed Kunju. P, Sele.Grade Lect.(Rtd), Dept.of Arabic,
University College, Thiruvananthapuram

Members

Dr.Abdul Azeez. M, Lect. Dept. of Arabic, Govt.College, Kasargode
Aneesa. P.T, HSA, IOHS, Edavanna, Malappuram
Basheer. P.T, CHMKS GVHSS, Kottappuram, Kasaragode
Firoz. T.T, Anchachavidi, Malappuram
Mohammed Musthafa. C.P, HSA, GOHS, Edathanattukara, Palakkad
Moideenkuty. K, HSST, GHSS Moothedath, Malappuram
Sidhik. A, HSA, GMMGHSS, Palakkad
Nizamudeen Kunju. A, HSA ,GHSS Karukone, Kollam
Surfuddien. C, HSA , GHSS, Irikkur, Kannur
Subaida Beevi. P., HSA , HCHMKM VHS Vallakkadavu, Tiruvananthapuram
Laila. S, HSA, SMV GMHSS, Thiruvananthapuram
Dr. Mahvayilethu Beevi. H, HSA, GHSS, Aruvikkara, Thiruvananthapuram

Artist

Kamal Akampadam, Eranhimangad, Malappuram

Experts

Dr. Mohammed Abdul Majeed, Prof., Osmaniya University, Hyderabad
Dr.MohsinUsmani, Prof.&Dean, Arabic Dept.,Eng.& Foreign Languages
University, Hyderabad
Dr. Shakil M. Hurzuk, HOD Arabic & Islamic Studies and
Principal Maharashtra College, Mumbai
Dr. Ubaid. A, Prof. of Arabic, University of kerala.
Basheer Kunju. V, ASO, O/o DPI, Thiruvananthapuram

Academic Co-ordinator

Mohammed. C.T, HSA, TIM Girls HSS, Nadapuram, Kozhikode



State Council of Educational Research and Training

Vidyabhavan, Poojappura, Thiruvananthapuram 695 012

فهرست

| الصفحة | الوحدات | الصفحة | الوحدات |
|--------|---------------------------|--------|----------------------|
| | الوحدة الثالثة ٣٢-٣٩ | | الوحدة الأولى ٧-٢١ |
| ٣٤ | المركز الأول في العقد.... | ٨ | لديّ مشوار |
| ٣٥ | المفكرة | ١٥ | إحسان جميل |
| ٣٧ | تربية البنات | | الوحدة الثانية ٢٢-٣١ |
| | الوحدة الرابعة ٤٠-٥١ | ٢٣ | كأني بالفعل يتيم |
| ٤٢ | الإشعار | ٢٦ | معروض لشهادة التنقل |
| ٤٣ | هل تطير السمكة؟ | | |
| ٥٠ | عرفتك يا إلهي | | |

الدستور الهندي (البند الرابع)

الواجبات الأساسية للمواطنين: -

- الواجبات الأساسية - الأمور المذكورة بأدناه واجبة على كل واحد من المواطنين الهنديين.
- (أ) الالتزام بالدستور واحترام معتقداته ومؤسساته والعلم الوطني والنشيد الوطني.
- (ب) الاعتزاز والافتداء بمعتقداته النبيلة التي ألهمت كفاحنا الوطني للحرية.
- (ج) إعلاء وحماية السيادة والوحدة والتكامل الهندي.
- (د) الدفاع عن الوطن وتقديم الخدمة الوطنية حسب الطلب.
- (هـ) تعزيز الانسجام وروح الأخوة العامة بين أهل الهند كافة بقطع النظر عن الفوارق الدينية أو اللغوية أو المحلية أو الطائفية والتخلي عن التقاليد التي تنتقص من كرامة المرأة.
- (و) تقدير وحفظ التراث الغني لثقافتنا الممتزجة.
- (ز) حماية وتحسين البيئة الطبيعية مثل الغابات والبحيرات والأنهار والحيوانات والوحوش والرفق بالكائنات الحية.
- (ح) تنمية المزاج العلمي والإنساني وروح الاستعلام والإصلاح.
- (ط) محافظة على الممتلكات العامة والاجتناب عن العنف.
- (ي) النضال للميزة في كل المجالات الفردية والجماعية حتى تسمو الأمة دائما إلى المستوى الأعلى في المحاولات والإنجازات.
- (ك) الوالد أو ولي الأمر يعدّ فرصة لإعطاء التعليم إلى طفله أو حسب الحاجة ردهة بين العمر من ستة وأربعة عشر.

الوحدة الأولى

لَدَيَّ مِشْوَارٌ



إِحْسَانٌ جَمِيلٌ



لَدَيَّ مِشْوَارٌ

نُلاحِظُ وَنُعَبِّرُ



أَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟
لِمَ يَسْتَعِدُّ الْوَلَدُ؟

نقرأ ونفهم



في بداية العام الدراسي الجديد خرج صالح إلى المدرسة. ثارت في قلبه تساؤلات عديدة. هل أقتدر على إكمال دراستي وأنا مشتاق إليها؟ هل يجنبني الآخرون؟ لأنهم في الهدام التام، وكسوتي بالية ممزقة. وكم حاولت اكتساب المال لشراء كسوة جديدة! ولكن بسوء الحظ لم أقتدر. دخل صالح الصف خجلاً، وجلس بجانب نوفر، هو أحد الطلاب الأذكىاء.

وبعد لحظات مثل المدرس مع فراش يحمل حزمة من البدلات الجديدة. بدأت الفرحة ترقص في وجوه التلاميذ لأنهم سيحصلون على طقمين من البدلات. وشرع المدرس في توزيعها بين الدارسين. فأخذوا يقبلونها مع الفرحة والمسرة إلا صالحاً، هو وقف في ركن الصف كئيباً، وما كان عنده مبلغ لازم. التفت صالح إلى زميله نوفر، وقال: أسمح لي أن

أَمَسَّ بَدَلَتَكَ؟ فَقَالَ: تَفَضَّلْ.

وَبَيْنَمَا كَانَ صَالِحٌ يُقَلِّبُ وَيُرَاقِبُ وَيَشْمُ الْبَدَلَةَ أَخَذَتْ يَدَاهُ
تَرَعَشَانَ، وَالذُّمُوعُ تَذْرُفُ مِنْ عَيْنَيْهِ... فَاقْتَرَبَ مِنْهُ
نُوفَرَ... وَمَسَحَ دُمُوعَ صَالِحِ الَّتِي سَأَلَتْ عَلَى خَدَّيْهِ.

نَكْتُبُ الْجَوَارَ بَيْنَ هَذَيْنِ الصَّدِيقَيْنِ



| | | |
|-------|---|---------|
| | : | نُوفَرَ |
| | : | صَالِحِ |
| | : | نُوفَرَ |
| | : | صَالِحِ |
| | : | نُوفَرَ |
| | : | صَالِحِ |

وَبَعْدَ مَوْعِدِ الدِّرَاسَةِ تَوَجَّهَ صَالِحٌ إِلَى بَيْتِهِ حَزِينًا كَثِيبًا.
وَأَمَّا نُوفَرَ فَكَانَ يَتَفَكَّرُ فِي أَحْوَالِ صَالِحِ الْمُؤَسَّفَةَ.

جَلَسَ نُوْفَرٌ مَعَ أُسْرَتِهِ لِتَنَاوُلِ الْعِشَاءِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ . مَا زَالَ
يَتَفَكَّرُ فِي صَالِحٍ وَقَالَ فِي نَفْسِهِ : كَيْفَ أَسَاعِدُهُ؟ بَعْدَ بُرْهَةٍ وَثَبَ
مِنْ مَكَانِهِ قَائِلًا : أَجَلٌ ! ... إِنَّهَا فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ !
صَبَاحًا خَرَجَ نُوْفَرٌ مِنَ الْبَيْتِ مَسْرُورًا . وَفِي الطَّرِيقِ لَقِيَ
صَالِحًا وَقَدَّمَ لَهُ صُرَّةً مِنَ النُّقُودِ قَائِلًا : هَذِهِ هَدِيَّتِي لَكَ ، فَاشْتَرِ
الْبَدْلَةَ .

مِنْ أَيْنَ جَمَعْتَهُمَا؟ سَأَلَ صَالِحٌ .

هَذِهِ حَصِيلَةٌ جُهْدِي وَتَعَبِي ، كُنْتُ أَحْمِلُ قُفَاتِ الْبُرْتُقَالِ
وَأَبِيعُهُ لِلْمُسَافِرِينَ فِي مَحَطَّةِ الْقِطَارِ خِلَالَ عُطْلَةِ الصَّيْفِ
الْمَاضِيَةِ . أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَ بِهَا دَرَّاجَةً جَدِيدَةً . وَلَكِنْ أَنْتَ
أَحَقُّ بِهَذِهِ النُّقُودِ ، فَاشْتَرِ الْبَدْلَةَ .

تَلَقَّاهَا صَالِحٌ يَبَالِغُ الشُّكْرَ وَالْإِمْتِنَانَ وَقَالَ : اإِمَشْ أَنْتَ ،
وَلَدَيَّ مِشْوَارٌ وَسَأَصِلُ الْمَدْرَسَةَ بَعْدَ تَأْذِينِهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ .
قُرِعَ الْجَرَسُ ، وَدَخَلَ نُوْفَرٌ الصَّفَّ وَأَخَذَ يَنْتَظِرُ قُدُومَ صَالِحٍ

فَارِغِ الصَّبْرَ. وَلَكِنَّهُ لَمْ يَحْضُرْ!

مَاذَا أَصَابَ صَالِحًا؟

نُكْمِلُ الْقِصَّةَ



.....

.....

.....

التَّقْوِيمُ الدَّائِي (تَكْمِلَةُ الْقِصَّةِ)



اَكْتُبْ فِي الْمُرَبَّعِ كَلِمًا/مُعْظَمًا/جُزْئِيًّا/لَا

فَهَمْتُ الْمَوْقِفَ جَيِّدًا



كَتَبْتُ الْقِصَّةَ بِاسْتِخْدَامِ الْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ



أَلَفْتُ الْقِصَّةَ فِي أُسْلُوبِهَا دَائِيًّا



أَلَفْتُ الْقِصَّةَ بِالْمُنَاقَشَةِ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ



كَتَبْتُ الْقِصَّةَ بِمُسَاعَدَةِ الْمُدْرَسِ



مَا كَادَ نَوْفَرٌ يَسْمَعُ الْجَرَسَ النَّهَائِيَّ حَتَّى هَرُوَلَ إِلَى بَيْتِ
صَالِحٍ. فَسَمِعَ مِنْ دَاخِلِ ذَلِكَ الْكُوخِ الصَّغِيرِ تَنَهُدَ عَجُوزٍ. فَطَرَقَ
الْبَابَ وَسَلَّمَ عَلَيْهَا وَدَخَلَ الْبَيْتَ فَرَأَى أُمَّ صَالِحِ الْعَجُوزَ مَرِيضَةً
أَسِيرَةَ الْفِرَاشِ.

– أَيْنَ صَالِحٍ؟

– تَوَجَّهَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ صَبَاحًا بَعْدَمَا اشْتَرَى لِي دَوَائِي، وَلَمْ
يَرْجِعْ بَعْدُ! أَلَمْ تُشَاهِدْهُ فِي الْمَدْرَسَةِ؟

فَهَرُوَلَ نَوْفَرٌ وَلَمْ يَدْرِ مَاذَا سَيَفْعَلُ. أَثْنَاءَ ذَلِكَ شَاهَدَ صَالِحًا
يَحْمِلُ حَقِيْبَتَهُ الْقَدِيمَةَ مُطَاطًا رَأْسَهُ.

– صَالِحٍ! ... مَا بِيكَ يَا صَالِحٍ؟

– تَوَجَّهْتُ لِلْبَحْثِ عَنِ شُغْلِ.

– فَالْمَدْرَسَةِ؟ أَلَا تُرِيدُ أَنْ تُتِمَّ دِرَاسَتَكَ؟

– طَبْعًا، وَلَكِنْ، أُمِّي...!

كَيْفَ سَاعَدَ نَوْفَرَ صَالِحًا لِإِكْمَالِ دِرَاسَتِهِ؟ نَعِدُّ مَذْكَرَةَ



.....

.....

.....

نَكْتُشِفُ مِنَ النَّصِّ الْجُمْلَ الْمُمَاطِلَةَ وَنَمْلَأُ الْخَانَةَ

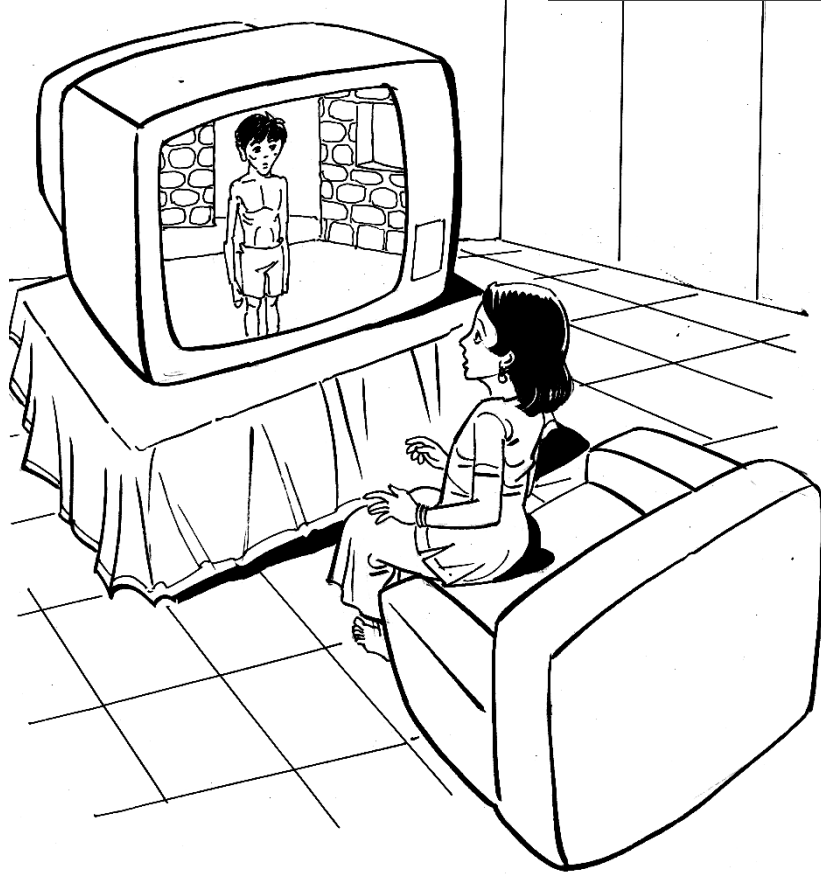


- ١ تَوَجَّهَ صَالِحٌ إِلَى بَيْتِهِ حَزِينًا.
- ٢ رَأَى نَوْفَرَ أُمَّ صَالِحِ الْعَجُوزِ مَرِيضَةً أَسِيرَةَ الْفِرَاشِ.

.....

| الْفِعْلُ | الْفَاعِلُ | الْمَفْعُولُ | الْحَالُ |
|-----------|------------|---------------|---------------------------------|
| تَوَجَّهَ | صَالِحٌ | | حَزِينًا |
| رَأَى | نَوْفَرَ | أُمَّ صَالِحِ | مَرِيضَةً، أَسِيرَةَ الْفِرَاشِ |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

نُلاحِظُ ونُعَبِّرُ



إِحْسَانٌ جَمِيلٌ

كُنَّا وَقَدْ أَزِفَ الْمَسَاءُ نَمْشِي الْهُوَيْتِي فِي الْخَلَاءِ
 حَتَّى إِذَا عُدْنَا عَلَى صَوْتِ الْمُؤَدِّنِ بِالْعِشَاءِ
 سِرْنَا بِجَانِبِ مَنْزِلِ مُتَطَامِنِ وَاهِي الْبِنَاءِ

فَاسْتَوْقَفْتَنِي وَأَنْبَرْتُ وَثَبًا كَمَا تَثْبُ الطِّبَاءُ
 حَتَّى تَوَارَتْ فِيهِ عَا نِّي فَأَنْتَظَرْتُ عَلَى اسْتِيَاءِ
 وَارْتَبْتُ فِي الْأَمْرِ الَّذِي ذَهَبَتْ إِلَيْهِ فِي الْخَفَاءِ
 وَتَبِعْتُهَا مُتَخَفِيًّا أَمْشِي وَيُثْنِينِي الْحِيَاءُ
 فَرَأَيْتُ أُمَّ بَارِيًّا فِي وَجْهِهَا أَثْرُ الْبُكَاءِ
 وَرَأَيْتُ وُلْدًا سَبْعَةً صُفْرًا عِجَافًا أَشْقِيَاءَ
 سُودَ الْمَلَابِسِ كَالدُّجَى حُمْرَ الْمَحَاجِرِ كَالِدِمَاءِ
 وَكَأَنَّ لَيْلَى بَيْنَهُمْ مَلَكٌ تَكْفَلُ بِالْعِزَاءِ
 وَهَبَتْ فَأَجَزَلَتْ الْهَبَا تِ وَمِنْ أَيْدِيهَا الرَّجَاءُ
 فَحَجَلْتُ مِمَّا رَابَنِي مِنْهَا وَعُدْتُ إِلَى الْوَرَاءِ
 وَبَسَمْتُ إِذْ رَجَعْتُ فَقُلْتُ كَذَا التَّلَطُّفُ فِي الْعَطَاءِ

(خَلِيلٌ مُطْرَانٌ)

نَقْرًا وَنَفْهَمَ



كَانَ الشَّاعِرُ يَسِيرُ مَعَ ابْنَتِهِ لَيْلَى ، وَعِنْدَمَا أَقْبَلَ الْمَسَاءُ

رَجَعَا إِلَى الْبَيْتِ. وَبَيْنَمَا هُمَا فِي الْمَشْيِ إِذْ وَصَلَا إِلَى جَانِبِ
 مَنْزِلٍ مُتَهَدِّمٍ. فَوَثَبَتْ لَيْلَى وَثُوبَ الظُّبَاءِ. وَاخْتَفَتْ عَنْ نَظَرِ
 وَالِدِهَا. تَبِعَ الْوَالِدُ فِي أَثَرِهَا مُتَخَفِيًا لِيَرَى مَا تَفَعَّلُ ابْنَتُهُ.
 فَرَأَى الشَّاعِرُ فِي الْكُوخِ أُمَّا بَاكِيةً وَسَبْعَةَ أَوْلَادٍ لَهَا يَشْتَكُونَ
 مِنْ آلامِ الْجُوعِ. مَلَأَ سُهُمُ سَوْدَاءُ كَالدُّجَى. وَمَحَاجِرُهُمْ مُحَمَّرَةٌ
 كَالدَّمَاءِ. وَتَقُومُ لَيْلَى بَيْنَهُمْ مَلَكًا يُوَاسِيهِمْ بِالْعَزَاءِ وَالْهَبَاتِ.
 نَقْرًا الشَّرْحَ وَنَكْتَشِفُ التَّشْبِيهَاتِ وَنُعَبِّئُ الْخَانَةَ.



| الْمُشَبَّه | الْمُشَبَّهُ بِهِ | أَدَاةُ التَّشْبِيهِ | وَجْهُ الشَّبْهِ |
|-----------------|--------------------|----------------------|------------------|
| وُثُوبُ لَيْلَى | وُثُوبُ الظُّبَاءِ | | |
| | | | |
| | | | |

نُعِدُّ مَذَكِّرَةً عَنِ الْأَعْمَالِ الْخَيْرِيَّةِ فِي ضَوْءِ الشِّعْرِ
 الْمَدْرُوسِ وَالآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ وَالْأَحَادِيثِ النَّبَوِيَّةِ:



وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَءَاتُوا الزَّكَاةَ وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ
تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١٠﴾ (سورة البقرة: ١١٠)

❖ لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُوا وَجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ
مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَءَاتَى
الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ
السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ
وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ
وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾
(سورة البقرة: ١٧٧)

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ
سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضْعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ
وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٣٦﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبَعُونَ

مَا أَنْفَقُوا مِنَّا وَلَا أَذَى لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
 وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٢﴾ * قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ
 يَتَّبِعُهَا أَذَى ۗ وَاللَّهُ غَنِيٌّ حَلِيمٌ ﴿٢٦٣﴾ (سورة البقرة: ٢٦١-٢٦٣)

إِنْ تَبَدُّوا لَصَّدَقَتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۗ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ
 فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّئَاتِكُمْ ۗ وَاللَّهُ بِمَا
 تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٢٧١﴾ (سورة البقرة: ٢٧١)

* إِنَّمَا لَصَّدَقَتُ لِّلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ
 قُلُوبُهُمْ وَفِي الرِّقَابِ وَالْغُرَمِينَ ۗ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَبْنِ السَّبِيلِ
 فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾ (سورة التوبة: ٦٠)

وَأَنْفَقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ
 فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقَ وَأَكُن مِّنَ
 الصَّالِحِينَ ﴿١٠﴾ وَلَنْ يُؤَخَّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا ۗ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا
 تَعْمَلُونَ ﴿١١﴾ (سورة المنافقون: ١٠-١١)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ" وَأَحْسَبُهُ قَالَ: وَكَالْقَائِمِ الَّذِي لَا يَفْتُرُ، وَكَالصَّائِمِ الَّذِي لَا يُفْطِرُ" (متفق عليه)

عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَطْعَمُوا الْجَائِعَ، وَعَوَّدُوا الْمَرِيضَ، وَفُكُوا الْعَانِيَّ".

(صحيح البخاري)

نَجْمُ الْآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةِ وَالْأَحَادِيثِ الشَّرِيفَةِ الْمُمَاتِلَةِ



فِي الْمَعْنَى لِمَا وَرَدَ فِي النَّصِّ

نُعِدُّ تَرْجَمَةَ حَيَاةِ الشَّاعِرِ خَلِيلِ مُطْرَانَ بِاسْتِخْدَامِ



النُّقَاطِ التَّالِيَةِ: - * وُلِدَ بِبَعْلَبَك * شَاعِرُ الْقَطْرَيْنِ

* مِصْرَ وَلُبْنَانَ * مُحَرَّرُ جَرِيدَةِ "الْأَهْرَامِ" * قَامَ بِتَأْسِيسِ

"الْمَجَلَّةِ الْمِصْرِيَّةِ" * لَهُ أَسْلُوبٌ خَاصٌّ * تَرَجَّمَ مَسْرَحِيَّاتِ

شَكْسْبِيرٍ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ * تُوُفِّيَ سَنَةَ ١٩٤٩ م.

| | | | |
|---------------|------------------|---------------|----------------------|
| مشوار | : എൻഗേജ്മെന്റ് | هرول | : أسرع |
| ثار | : ഇളകിമറിഞ്ഞു | فارغ الصبر | : അക്ഷമൻ |
| يجتّبنِي | : يبعدني | أسيرة الفراش | : ശയാവലംബി |
| هندام | : أناقة | مطأطئا رأسه | : തലതാഴ്ത്തിക്കൊണ്ട് |
| كسوة | : لباس | أزف | : قرب |
| هويني | : مع سكينه | تلطف | : ترحم |
| مثل | : ظهر | خلاء | : مكان خال |
| حزمة | : കെട്ട് | عدنا | : رجعنا |
| بدلة | : യൂണിഫോം | متطامن | : منخفض |
| ركن الصفّ | : ക്ലാസിന്റെ മൂല | واه | : ضعيف |
| حصيلة | : സമ്പാദ്യം | قفّة (ج) قفات | : سلّة |
| ترعش | : വിരയ്ക്കുന്നു | انبرى وثبا | : കുതിച്ചുചാടി |
| تواری | : اختفى | تعب | : جهد |
| استياء | : کره | عجاف | : نحيف |
| محجر(ج) محاجر | : കൺതടം | عزاء | : تسليّة |
| أجل | : أكثر | | |



الوحدة الثانية

كَأَنِّي بِالْفِعْلِ يَتِيمٌ!



مَعْرُوضٌ لِشَهَادَةِ التَّنْقُلِ



نُلاحِظُ ونُعَبِّرُ



نَقْرَأُ ونَفْهَمُ



كَأَنِّي بِالْفِعْلِ يَتِيمٌ!

أُمِّي الْحَنُونُ،

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ،

كَلَّمَا أَرُغِبُ فِي كِتَابَةِ رِسَالَةٍ إِلَيْكَ تَمْنَعُنِي نَفْسِي عَنْهَا.

لَكِنْ نَظَرًا إِلَى الظُّرُوفِ الَّتِي أَعِيشُ فِيهَا أُرْغِمْتُ عَلَى كِتَابَةِ

هَذِهِ الرَّسَالَةُ.

أُمِّي الْحُنُونُ،

كَلَّمَا أَحْضَرْتِ الْوَجَبَاتُ كُلَّ يَوْمٍ وَأَجْلَسْتُ أَمَامَهَا لِلتَّنَاوُلِ
أَتَذَكَّرُ تِلْكَ الْأَيَّامَ السَّعِيدَةَ الَّتِي قَضَيْتُهَا مَعَكَ فِي الْبَيْتِ.
وَكَيْفَ لَا أَبْكِي حِينَ أَتَذَكَّرُ تِلْكَ الْأَيَّامَ. حَضَرْتَنِي فِيهَا الْأَطْعِمَةُ
الْمُفَضَّلَةَ وَأَطْعَمْتَنِي مَعَ التَّلَاطُفِ وَالتَّسَامُرِ! وَكَمْ مِنْ لَيْلَةٍ رَأَيْتُ
فِي الْمَنَامِ وَالِدِي الْعَزِيزَ الَّذِي لَا يَزَالُ يَتَعَبُ لِأَجْلِي فِي
الْخَلِيجِ. فَأَبْكِي مُنَادِيًا مَامَا...

وَلَكِنْ مَنْ يَقُومُ عِوَضًا عَنْكَ بِالْإِجَابَةِ وَالْمُصَاحَبَةِ
وَالْمَلَاظَفَةِ؟ أَشْعُرُ حَالِيًا كَأَنِّي بِالْفِعْلِ يَتِيمٌ!

أُمِّي الْحُنُونُ،

لِمَ أَلْحَقْتَنِي بِالْمَدْرَسَةِ الدَّاخِلِيَّةِ بِدُونِ جَدْوَى؟ هَلْ
أَرَدْتِ جُودَةَ دِرَاسَتِي وَتَفَوُّقِي؟... أَمَا كُنْتُ هُنَاكَ فِي مَرْتَبَةٍ
فَائِقَةٍ؟ وَحَالِيًا أَنَا فِي أَدْنَى الْمُسْتَوَى... نَفْسِي تَتَرَدَّدُ، يَدِي

تَرْتَعِشُ، وَعَيْنِي تَسْكُبُ، وَأَنْبِي يَرْتَفِعُ بُكَاءً.

مَكَانٌ : ابْنُكَ الْمَحْبُوبُ

تَارِيخٌ : سَعِيدٌ

نُعِدُّ رِسَالَةً أُمَّ سَعِيدٍ إِلَى أَبِيهِ:



.....
.....

التَّقْوِيمُ الذَّاتِي (إِعْدَادُ الرِّسَالَةِ)

أُكْتُبُ فِي الْمُرَبِّعِ كَلِمًا/مُعْظَمًا/جُزْئِيًّا/لَا

◆ كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ بِاسْتِخْدَامِ الْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةِ

◆ كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ فِي أُسْلُوبِهَا ذَاتِيًّا

◆ أَعَدَدْتُ الرِّسَالَةَ بِالْمُنَاقَشَةِ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ

◆ كَتَبْتُ الرِّسَالَةَ بِمُسَاعَدَةِ الْمُدْرَسِ

نقرأ ونفهم



مَعْرُوضٌ لِشَهَادَةِ التَّنْقُلِ

فَضِيلَةَ نَاطِرَةِ الْمَدْرَسَةِ،

الْمَدْرَسَةِ الدَّاخِلِيَّةِ بِكُنُورِ،

تَحِيَّةً طَيِّبَةً مُبَارَكَةً وَبَعْدَ،

ابْنِي سَعِيدِ طَالِبِ الصَّفِّ الثَّامِنِ فِي قِسْمِ A، يُرِيدُ نَقْلَ
سَكْنِهِ مِنْ هُنَا إِلَى بَيْتِي. لِذَا لَا يَقْتَدِرُ عَلَى إِتْمَامِ الدِّرَاسَةِ فِي هَذِهِ
الْمَدْرَسَةِ.

فَأَرْجُو مِنْ سَيَادَتِكُمْ الْمُوَافَقَةَ عَلَى إِصْدَارِ شَهَادَةِ تَنْقُلِهِ
إِلَى الْمَدْرَسَةِ الثَّانَوِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ كَاسْرُكُوتِ.

المُقَدِّمَةُ

(التَّوْقِيعِ)

عَائِشَةُ بِيُوِي

كُنُورِ،

١٤/١٠/٢٠١١ م.

نقرأ ونُعَبِّئُ



رَقْمُ: ... تَارِيخُ الْاَلْتِحَاقِ: رَقْمُ الْاَلْتِحَاقِ:

شَهَادَةُ التَّنْقُلِ

١. اسْمُ الْمَدْرَسَةِ :
٢. حُكُومِيَّةٌ / مُؤَيَّدَةٌ / مُعْتَرَفَةٌ :
٣. اسْمُ الدَّارِسِ :
٤. اسْمُ الْوَالِدِ / الْوَصِيِّ / الصَّلَةِ :
٥. عِلَامَاتُ الْهُوِيَّةِ : ١
٢
٦. الْجِنْسِيَّةُ :
٧. الدِّيَانَةُ :
٨. هَلِ الدَّارِسُ يَعُودُ إِلَى قَبِيلَةٍ
الْجَدْوَلِ / فَرِيْقٍ مُمَثِّلِينَ
الْجَدْوَلِ :

- ٩.. تاريخُ المِيلَادِ طَبَقًا
لِسَجِلِّ الأَلْتِحَاقِ :
.....
١٠. الصَّفُّ الَّذِي كَانَ يَدْرُسُ أَحْيَرًا :
.....
١١. تاريخُ الأَلْتِحَاقِ بِذَلِكَ
الصَّفِّ :
.....
١٢. هَلْ هُوَ مُتَأَهِّلٌ لِلتَّرْقِيَةِ :
.....
١٣. هَلْ تَمَّ تَسْدِيدُ جَمِيعِ
الرُّسُومِ لِلْمَدْرَسَةِ :
.....
١٤. هَلْ هُوَ مُسْتَحِقٌّ لِلإِعْفَاءِ
عَنِ الرُّسُومِ :
.....
١٥. تاريخُ حُضُورِ
الدَّارِسِ فِي المَدْرَسَةِ أَحْيَرًا :
.....
١٦. تاريخُ نَقْلِ إِسْمِ الدَّارِسِ
مِنَ السَّجِلِّ :
.....
١٧. تاريخُ المَعْرُوضِ :
.....

- ١٨ . تَارِيخُ إِصْدَارِ الشَّهَادَةِ :
- ١٩ . سَبَبُ التَّرْكِ :
- ٢٠ . اسْمُ الْمَدْرَسَةِ الَّتِي
يُرِيدُ الْاِلْتِحَاقَ :
- ٢١ . تَارِيخُ التَّطْعِيمِ الْأَخِيرِ :
- ٢٢ . مَجْمُوعُ أَيَّامِ الْعَمَلِ :
- ٢٣ . أَيَّامُ الْحُضُورِ :

(الْخَتْمُ الرَّسْمِيُّ) تَوْقِيعُ نَاطِرِ الْمَدْرَسَةِ

نَقْرًا الْآيَاتِ الْقُرْآنِيَّةَ وَالْأَحَادِيثَ الشَّرِيفَةَ وَنُعِدُّ
مَقَالََةً بَسِيطَةً حَوْلَ الْمَحَبَّةِ لِلْأَطْفَالِ:



﴿ زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ
الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَمِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ ﴾ (سورة آل عمران)

﴿ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً
وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴾ (سورة النحل)

﴿ الْأَمْوَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا
وَخَيْرٌ أَمْلًا ﴾ (سورة الكهف)

﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴾ (سورة الفرقان)

﴿ وَيَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَنثورًا ﴾ (سورة الإنسان)

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَامِلَ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ عَلَى عَاتِقِهِ، فَقَالَ رَجُلٌ: نِعَمَ الْمَرْكَبُ رَكِبْتَ يَا غُلَامَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: وَنِعَمَ الرَّكَّابُ هُوَ. (الترمذي)

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَبَّلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ التَّمِيمِيُّ جَالِسًا فَقَالَ الْأَقْرَعُ إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبَّلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَنَظَرَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثُمَّ قَالَ: مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ. (صحيح البخاري)

أرغمت : ഞാൻ നിർബന്ധിതനായി : عوض : പകരം

المدرسة الداخلية : ബോർഡിംഗ് സ്കൂൾ : جودة : മികവ്

تسكب : تصب : شهادة التنقل : വിദ്യാതൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റ്

المدرسة المؤيدة : എയ്ഡഡ് സ്കൂൾ : علامة الهوية : തിരിച്ചറിയൽ അടയാളം

سجل الالتحاق : അഡ്മിഷൻ രജിസ്ട്രർ : اعفاء عن الرسوم : ഫീസിളവ്

تطعيم : വാക്സിനേഷൻ : تسديد الرسوم : ഫീസടക്കൽ

الوحدة الثالثة

المركز الأول في العقد الرابع



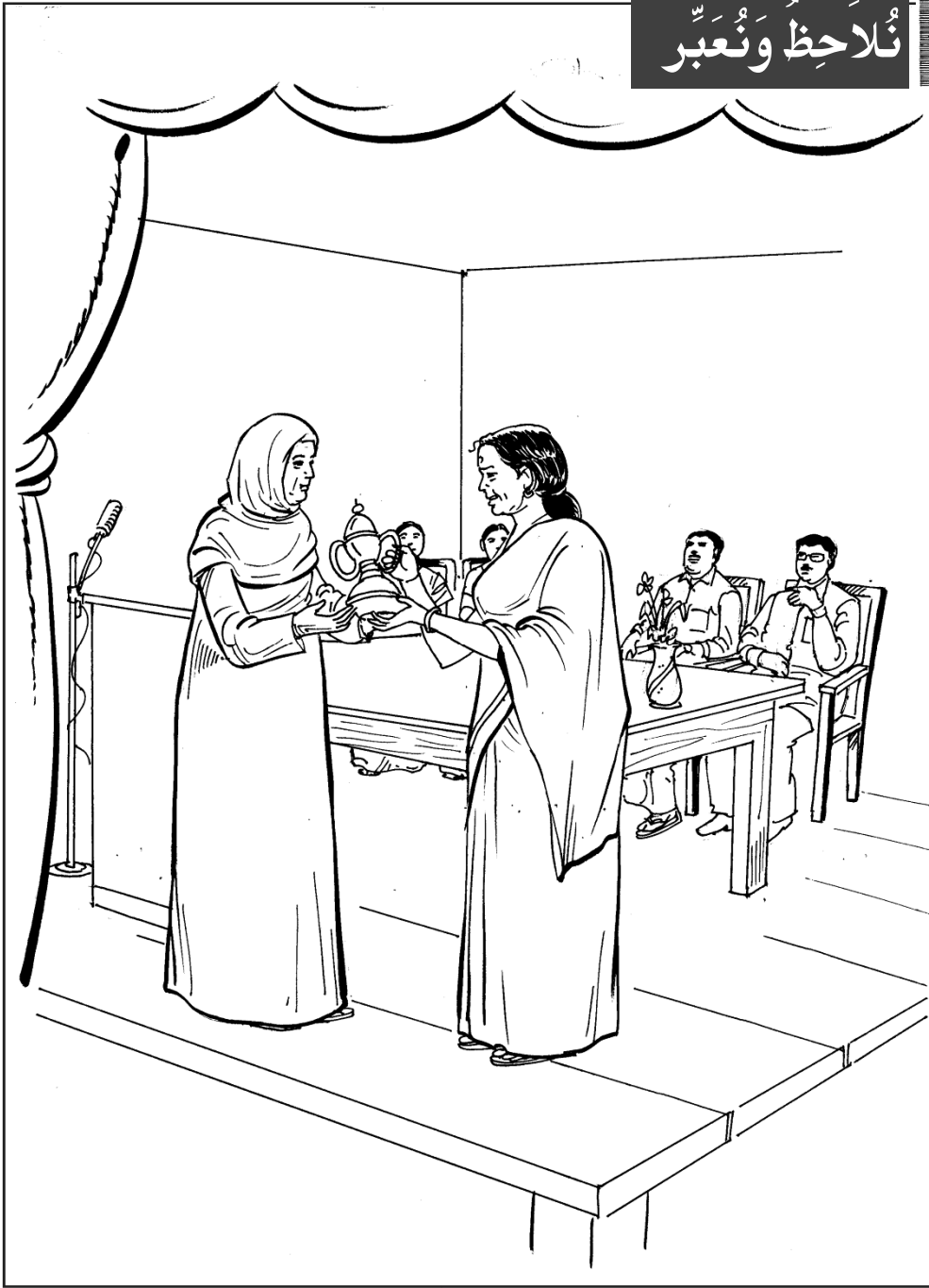
المفكرة



تربية البنات



نُلاحِظُ ونُعَبِّرُ



مَنْ عَلَى الْمَسْرَحِ؟
مَاذَا يَجْرِي عَلَيْهِ؟

نقرأ ونفهم



المركز الأول في العقد الرابع

ملا بريم: السيدة/ آمنة نالت المركز الأول في امتحان البكالوريا في عمرها الأربعين. هي تصبح أعجوبة لأهالي كيرالا. توقفت دراستها في الصف الخامس. هي الآن أم أربعة أولاد. علما بأن السيدة/ آمنة فازت في الامتحان السواسي الحكومي بشهادة الدراسة الثانوية في عمرها الخامس والثلاثين. كان زوجها السيد/ أبوبكر الذي عاد من الخليج يشجعها في دراستها. حاليا هي تستعد للمثول في امتحان ماجستير.

نعد أسئلة للمقابلة مع آمنة.



؟.....

؟.....



نقرأ ونفهم

المفكرة

يَخْطُرُ بِبَالِي كَمَا فِي شَاشَةِ يَوْمِ الْخَمِيسِ ذَلِكَ الَّذِي
مَضَى قَبْلَ ثَلَاثِينَ سَنَةً. فَعِنْدَ عَوْدَتِي مِنَ الْمَدْرَسَةِ كَالْعَادَةِ
وَقَفْتُ مُجَفَّلَةً. طَلُّ مُفَاجِئٍ. مَشَيْتُ مُسْرِعَةً مُمَسِكَةً الْكِتَابَ
فَوْقَ رَأْسِي. مَا نَسِيتُ التَّسْأُولَ مَعَ الْيَعَاسِيْبِ وَالْفَرَاشَاتِ
وَالشَّتَلَاتِ وَالْأَزَاهِيرِ عَنْ أَحْوَالِهَا.

وَحِينَمَا وَصَلْتُ سَاحَةَ بَيْتِي رَأَيْتُ هُنَاكَ حَشْدًا مِنَ النَّاسِ.
وَأَسْرَعْتُ مِنْ بَيْنِهِمْ إِلَى أُمِّي الْحَنُونِ الَّتِي ضَمَّتْنِي إِلَى نَحْرِهَا
صَبِيحَةَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. وَلَكِنْ.. مَاذَا رَأَيْتُ؟ جِئْتَهُ أُمِّي لَا حَرَكَ
بِهَا!

يَخْطُرُ بِبَالِي صُرَاخِي وَطَمَآنَةٌ سَيِّدَاتٍ مِنَ الْجِيرَانِ كَمَا مَضَى
بِالْأَمْسِ. لَنْ أُنْسَ أَنَّنِي عَمِلْتُ خَادِمَةً فِي بُيُوتِ الْأَثْرِيَاءِ حِينَمَا
تَعَسَّرَتْ عَلَيَّ الْمَعِيشَةُ. مَا فَاتَنِي أَبَدًا قِرَاءَةُ الْقُرْآنِ وَالْأَدْعِيَةِ.

يَوْمًا دَعَانِي رَبُّ ذَلِكَ الْبَيْتِ
الَّذِي كُنْتُ خَادِمَةً فِيهِ. يَا ابْنَتِي
آمِنَةٌ... حِينَ قَدِمْتُ إِلَيْهِ فَهَهُودًا
ثَلَاثَةَ رَجَالٍ. تَحَيَّرْتُ عِنْدَ سُؤَالِ
رَبِّ الْبَيْتِ بِالشَّدَّةِ: لِمَاذَا رَأَيْتُ
الضَّوْءَ فِي غُرْفَتِكَ فِي السَّاعَةِ
الثَّانِيَةِ لَيْلًا؟

أَجَبْتُ: سَيِّدِي، كُنْتُ أَقُومُ
بِالتَّهَجُّدِ حِينَذَاكَ. فَظَهَرَ فِي وُجُوهِ
الْقَادِمِينَ بِشْرٌ وَبَشَاشَةٌ.

عائشة رضي الله عنها
وَكَانَ الصَّحَابَةُ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُمْ إِذَا أَشْكَلَ
عَلَيْهِمْ أَمْرٌ مِنْ أُمُورِ
الدِّينِ سَأَلُوا عَائِشَةَ أُمَّ
المُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،
فَعَنْ أَبِي مُوسَى
الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ:
مَا أَشْكَلَ عَلَيْنَا حَدِيثُ
قَطُّ فَسَأَلْنَا عَنْهُ عَائِشَةَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِلَّا وَجَدْنَا
عِنْدَهَا مِنْهُ عِلْمًا.
(الترمذي)

عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: مَا رَأَيْتُ
أَحَدًا أَعْلَمَ بِالْحَلَالِ وَالْحَرَامِ وَالْعِلْمِ وَالشَّعْرِ وَالطِّبِّ مِنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ. (حاكم)

فَقَالَ رَبُّ الْبَيْتِ هُوَلاءِ حَضَرُوا لِرُؤْيَتِكَ .
 بَعْدَيْدٍ وَقَعَتْ جَمِيعُ الْأُمُورِ فَجَاءَتْ . كَأَنَّ
 ذَلِكَ مَثُوبَةٌ لِلتَّقْوَى لِلَّهِ تَعَالَى... زَوْجٌ
 وَدُودٌ . وَأُسْرَةٌ سَعِيدَةٌ ...

وَأَمَّا فِي الْفَصَاحَةِ
 فَكَانَتْ أَفْصَحَ
 النَّاسِ . وَعَنْ
 مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
 قَالَ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ
 خَطِيبًا قَطُّ أَبْلَغَ
 وَلَا أَفْصَحَ وَلَا
 أَفْطَنَ مِنْ عَائِشَةَ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا .

(رواه الطبراني)

نُعِدُّ رِسَالَةً نُهِنِّي بِهَا آمِنَةٌ



عَلَى اكْتِسَابِ الْمَرْكَزِ الْأَوَّلِ .

نُرَاجِعُ النَّصَّ وَنُعِدُّ بَرْنَامَجًا /



تَقْرِيرًا صُحُفِيًّا / إِعْلَانًا / خُطْبَةً .

نُنْشِدُ وَنَتَذَوِّقُ



تَرْبِيَّةُ الْبَنَاتِ

مَنْ لِي بِتَرْبِيَةِ النِّسَاءِ فَإِنَّهَا

فِي الشَّرْقِ عِلَّةٌ ذَلِكَ الْإِخْفَاقِ

الْأُمَّ مَدْرَسَةٌ إِذَا أَعَدَّتْهَا

أَعَدَّتْ شَعْبًا طَيِّبَ الْأَعْرَاقِ

أَلُمُّ أُسْتَاذُ الْأَسَاتِذَةِ الْأَلَى
 شَغَلْتُ مَاثِرُهُمْ مَدَى الْآفَاقِ
 أَنَا لَا أَقُولُ دَعُوا النِّسَاءَ سَوَافِرًا
 بَيْنَ الرَّجَالِ يَجْلُنَ فِي الْأَسْوَاقِ
 يَدْرُجْنَ حَيْثُ أَرْدَنَ لَا مِنْ وَازِعٍ
 يَحْدَرْنَ رَقَبَتَهُ وَلَا مِنْ وَاقٍ
 يَفْعَلْنَ أَفْعَالَ الرَّجَالِ لَوَاهِيًا
 عَنُ وَاجِبَاتِ نَوَاعِسِ الْأَحْدَاقِ
 فِي دُورِهِنَّ شُؤُنُهُنَّ كَثِيرَةٌ
 كَشُؤُونِ رَبِّ السَّيْفِ وَالْمِزْرَاقِ
 كَلَّا وَلَا أَدْعُوكُمْ أَنْ تُسْرِفُوا
 فِي الْحَجَبِ وَالتَّضْيِيقِ وَالْإِرْهَاقِ

— حافظ إبراهيم —

نُعدُّ تَرْجَمَةَ الشَّاعِرِ حَافِظِ إِبرَاهِيمِ بِاسْتِخْدَامِ النِّقَاطِ



التَّالِيَةَ

- وُلِدَ سَنَةَ ١٨٧٢ م بَدِيرُوط - شَاعِرٌ مِصْرِيٌّ
- لُقِّبَ بِشَاعِرِ النَّيْلِ - لَهُ دِيْوَانٌ فِي الشِّعْرِ
- تُوِّفِيَ سَنَةَ ١٩٣٢ م

| | | | |
|-------------------|---------------|------------------------|--------------------|
| العقد الرَّابِع : | നാലാം ശതകം | الامتحان السَّوَابِي : | തൃപ്യതാ പരീക്ഷ |
| بال : | മന | مجفلة : | വിറങ്ങലിച്ചുകൊണ്ട് |
| طل : | ചാറ്റൽമഴ | شعب : | قوم |
| مفاجئ : | പെട്ടെന്ന് | عرق (ج) أعراق : | വേർ |
| التساؤل مع : | കിന്നാരം പറയൽ | روض : | بستان |
| حشد : | ജനക്കൂട്ടം | نحر : | صدر |
| صراخ : | അട്ടഹാസം | بشر : بشاشة : | സന്തോഷം |
| علة : | سبب | اخفاق : | പരാജയം |

الوحدة الرابعة

الإشعار



هَلْ تَطِيرُ سَمَكَةً



عَرَفْتُكَ يَا إِلَهِي



نُلاحِظُ ونُعَبِّرُ



أَيْنَ تَتَوَجَّهُ هَذِهِ السَّفِينَةُ؟

مَنْ هَؤُلَاءِ؟

نقرأ ونفهم



الإشعار

هَذَا لِلْعِلْمِ بِأَنَّ مَدْرَسَتَنَا قَرَّرَتْ رِحْلَةً دِرَاسِيَّةً إِلَى جَزِيرَةِ
كَوْرْتِي (Kavarathy) وَذَلِكَ فِي نِهَآيَةِ هَذَا الشَّهْرِ .

الرَّجَاءُ مِنَ الرَّآغِبِينَ فِي الرِّحْلَةِ تَسْجِيلُ أَسْمَائِهِمْ لَدَى
أَمِينِ مُنْتَدَى الْعَرَبِيَّةِ وَدَفْعُ مَبْلَغِ قَدْرِهِ أَلْفُ رُوْبِيَّةٍ خِلَالَ
الْأُسْبُوعِ الْآتِي .

مَعَ التَّحِيَّاتِ ،

بِالكَاتِ ،

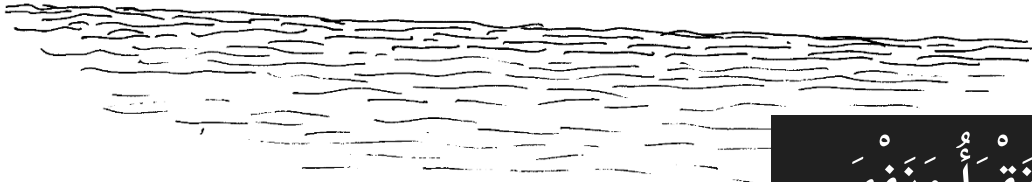
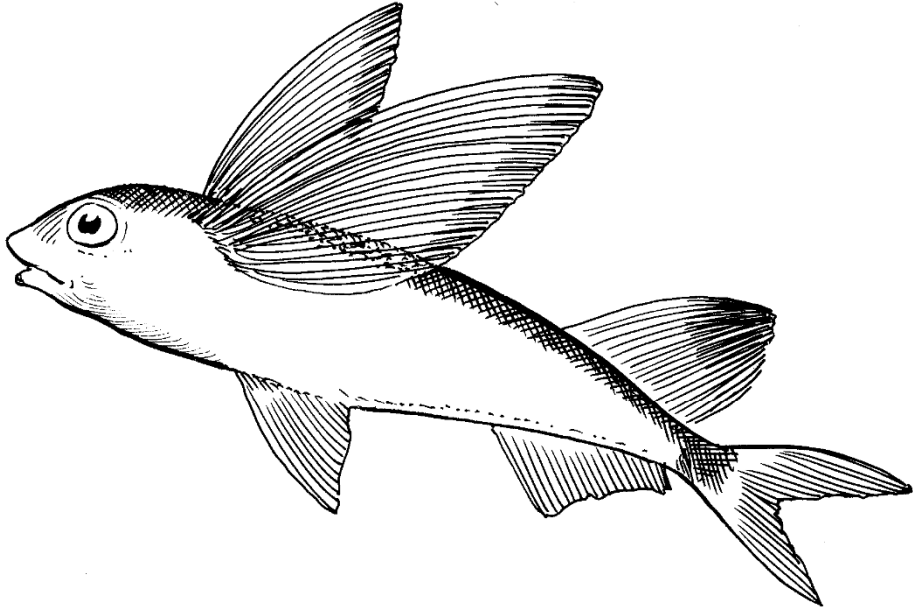
نَآظِرَةُ الْمَدْرَسَةِ .

٢٠١١/٠٩/١٨ م .

نُعِدُّ رِسَالَةَ دَارِسٍ إِلَى وَالِدِهِ يَطْلُبُ مِنْهُ أَلْفَ رُوْبِيَّةٍ
وَنُرْسِلُهَا عَبْرَ الْبُرِيدِ الْإِلِكْتُرُونِيِّ :-



نُلاحِظُ وَنُعَبِّرُ



نَقْرَأُ وَنَفْهَمُ



هَلْ تَطِيرُ السَّمَكَةُ؟

وَضَعَتْ سَلْوَى قَدَمَيْهَا عَلَى مَتْنِ السَّفِينَةِ مَعَ مَزِيدٍ مِنْ
الْمَسْرَةِ وَ السَّعَادَةِ. وَكَانَتْ فِي انْتِظَارِ هَذِهِ الْمُنَاسِبَةِ السَّعِيدَةِ
بِبَالِغِ الصَّبْرِ.

"مَا أَضْحَمَ هَذِهِ السَّفِينَةَ! " أَظْهَرَ حُسَامٌ إِعْجَابَهُ.
 "عَجِيبٌ وَاللَّهِ! ، مِيَاهُ زَرْقَاءَ! " قَالَتْ سَلْوَى مُشِيرَةً إِلَى
 الْبَحْرِ.

"لَا يَا ابْنَتِي ، مِيَاهُ الْبَحْرِ لَيْسَ لَهَا لَوْنٌ " أَجَابَ الْمُدْرِسُ.
 "فَكَيْفَ نَرَاهَا زَرْقَاءَ يَا سَيِّدِي؟" سَأَلَ مَا جِدَ.
 "إِنَّمَا يُرَى اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ بِإِنْعِكَاسِ لَوْنِ السَّمَاءِ عَلَى سَطْحِ
 الْبَحْرِ"

بَيْنَمَا يُرَاقِبُونَ الْبَحْرَ رَأَى حُسَامٌ طَائِرًا يَغُوصُ فِي الْبَحْرِ.
 فَتَعَجَّبَ بِهَذَا الْمَنْظَرِ.

"شَفْتُ هُنَاكَ طَائِرٌ يَغُوصُ فِي الْبَحْرِ."

"يَا أَوْلَادِي لَيْسَ بِطَيْرٍ فَهِيَ سَمَكَةٌ."

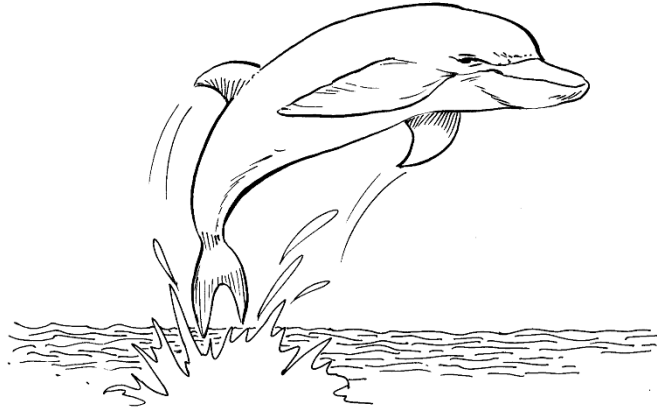
"سَمَكَةٌ! هَلْ تَطِيرُ السَّمَكَةُ؟"

"طَبَعًا، بَعْضُ الْأَسْمَاكِ لَهَا قُدْرَةُ الطَّيْرَانِ."



الْبَحْرُ مَلِيٌّ بِمَخْلُوقَاتٍ عَدِيدَةٍ تَدُلُّ عَلَى عَظَمَةِ خَلْقِ اللَّهِ
تَعَالَى وَقُدْرَتِهِ. مِنْهَا: السَّمَكَةُ الطَّيَّارَةُ. هِيَ سَمَكَةٌ تَطِيرُ
بِلاَ جَنَاحٍ. لَهَا زَعْنَفَتَانِ كَبِيرَتَانِ عَلَى جَانِبَيْ جِسْمِهَا. تَطِيرُ
فِي الْجَوِّ مَسَافَةً أَرْبَعِينَ مِثْرًا مُسْتَحْدِمَةً هَذِهِ الزَّعَانِفَ.

أَثْنَاءَ مُسَاجَلَتِهِمْ عَنِ السَّمَكَةِ الطَّيَّارَةِ، شَاهَدَ أَجْمَلُ دُلْفَيْنِ
تَقْفِزُ. "شَفْ هُنَاكَ، يَطِيرُ سَمَكٌ كَبِيرٌ".
إِلْتَفَتَ الْجَمِيعَ. "كَلَّا يَا بُنَيَّ، هِيَ دُلْفَيْنٌ" قَالَ الْمُدْرَسُ.



دُلْفَيْنِ مِنَ الثَّدْيِيَّاتِ الْمَائِيَّةِ. وَهِيَ مِنْ آكِلَاتِ اللَّحُومِ
مِثْلَ الْأَسْمَاكِ وَالْحَبَّارِ. وَهَبَّهَا اللَّهُ فِطْرَةً تَأَلَّفُ الْإِنْسَانَ.

وَبَعْدَ سَاعَاتٍ نَزَلُوا فِي الْمِينَاءِ. وَكَانُوا عِطَاشًا. فَتَوَجَّهُوا
نَحْوَ بَيْرٍ وَشَرِبُوا مِنْهَا.

”مَاءٌ عَذْبٌ صَافٍ! وَحَوَالَيْنَا مَاءٌ مَالِحٌ! كَيْفَ هَذَا يَا
سَيِّدِي؟“ أَظْهَرْتَ سَلْوَى إِعْجَابَهَا.

”هَذَا أَمْرٌ أَعْجَبُ مِنْ هَذَا: يَا أَوْلَادِي بَعْضُ الْأَمَاكِنِ يَلْتَقِي
فِيهَا الْبَحْرَانِ، مَاءٌ عَذْبٌ وَمَاءٌ مَالِحٌ، وَلَا يَمْتَزِجَانِ، مَا أَرُوَعُ
خَلَقَ اللَّهُ تَعَالَى!“

نُعِدُّ مَقَالََةً بَسِيطَةً حَوْلَ عَجَائِبِ خَلْقِ اللَّهِ تَعَالَى



بِاسْتِخْدَامِ النَّصِّ وَالْآيَاتِ التَّالِيَةِ

﴿ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِأُولِي الْأَلْبَابِ

﴿ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١١١﴾ ﴾ (سورة آل عمران)

﴿ وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا

(سورة الفرقان)

﴿ بَرَزَخًا وَحِجْرًا مَحْجُورًا ﴾ ﴿٥٢﴾ ﴾

﴿ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿١١﴾ بَيْنَهُمَا بَرْزُخٌ لَّا يَبْغِيَانِ ﴿١٢﴾ فَبِأَيِّ آءِ رَبِّكُمَا

(سورة الرحمن)

﴿ تَكْذِبَانِ ﴿١٣﴾ ﴾

تَجَوَّلُوا فِي الْجَزِيرَةِ، مُتَذَوِّقِينَ جَمَالَهَا الطَّبِيعِيِّ. فَرَأَوْا
جَمَاعَةً مِنْ شُبَّانِ الْجَزِيرَةِ. أَحَدُ الشُّبَّانِ دَعَاهُمْ إِلَى بَيْتِهِ
الْقَرِيبِ. اسْتَقْبَلَهُمْ صَاحِبُ الْبَيْتِ بِبَالِغِ الْمَسْرَةِ. جَلَسَ
الضُّيُوفُ حَوْلَ صَاحِبِ الْمَنْزِلِ لِيَسْمَعَ مَزِيدًا مِنَ الْأَخْبَارِ عَنِ
جَزِيرَةِ كُورْتِي .

نُعدُّ الأَسئلةَ لإِجْرَاءِ الْمُقَابَلَةِ مَعَ صَاحِبِ الْمَنْزِلِ.



جَزِيرَةُ كُورْتِي

كُورْتِي جَزِيرَةٌ جَمِيلَةٌ، وَهِيَ عَاصِمَةُ جُزْرِ "لَكْشَا". تَمْتَازُ
الْجَزِيرَةُ بِجَوْهَا الْهَادِي وَطَقْسِهَا الْمُعْتَدِلِ. يَعِيشُ أَهْلُ الْجَزِيرَةِ
بِصَيْدِ الْأَسْمَاكِ وَزِرَاعَةِ جُوزِ الْهِنْدِ. أَغْلَبِيَّةُ سُكَّانِ الْجَزِيرَةِ
الْمُسْلِمُونَ. يَعِيشُونَ مُتَعَاوِنِينَ مُتَحَابِّينَ.

بَيْنَمَا كَانُوا جَالِسِينَ عِنْدَ صَاحِبِ الْمَنْزِلِ تَصَدَّى فِي آذَانِهِمْ
أَنْشُودَةٌ رَائِعَةٌ. فَقَالَ الرَّجُلُ: إِنَّهُ ضَجِيجُ قُدُومِ الصَّيَّادِينَ مَعَ
الْأَسْمَاكِ.

أَسْرَعُوا إِلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ. فَشَاهَدُوا جَمَاعَةً مِنَ الصَّيَّادِينَ
يَجْرُونَ زَوْرَقًا فِيهِ أَنْوَاعٌ مِنَ الْأَسْمَاكِ. تَجَمَّعُوا حَوْلَ الزَّوْرِقِ إِلَّا
حُسَامًا، إِنَّهُ وَقَفَ نَاطِرًا إِلَى أَسْرَابِ الطُّيُورِ.
"مَا أَرَوَعَ الْمَنْظَرَ! كَيْفَ تَطِيرُ بِدُونِ تَحْرِيكِ الْجَنَاحِ!"

نُلاحِظُ وَنُعَبِّرُ



— "إِلَى أَيِّنَ تَطِيرُ هَذِهِ الطُّيُورُ؟"

— لِمَ تَطِيرُ؟

الطُّيُورُ الْمُهَاجِرَةُ

الْهَجْرَةُ مِنْ فِطْرَةِ الطُّيُورِ. تَطِيرُ مَسَافَاتٍ طَوِيلَةً مُتَقَاطِعَةً
الْقَارَاتِ. تُهَاجِرُ الطُّيُورُ إِلَى مَنَاطِقَ بَعِيدَةٍ مُسْتَخْدِمَةً مَنَازِلَ
الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ وَالنُّجُومِ.

مَنْ أَوْحَى إِلَى هَذِهِ الطُّيُورِ بِالْهَجْرَةِ حَيْثُ تَسَعُ لَهَا الرِّزْقُ
وَالطَّقْسُ؟ مَنْ هَدَاهَا إِلَى الْهَدَفِ؟

(سورة طه)

﴿ قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ حَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى ﴾

﴿ أَوْلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ وَيَقْبِضْنَ مَا يُمَسِّكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ

(سورة الملك)

﴿ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ﴾

بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ رَجَعْنَا مِنَ الْجَزِيرَةِ. قَلُوبُنَا مُمْتَلِئَةٌ بِذِكْرِيَاتِ

تِلْكَ الْبُقْعَةِ الطَّيِّبَةِ الْجَمِيلَةِ وَمَنَاطِرِهَا الْجَدَّابَةِ.

نُعِدُّ مُفَكِّرَةً عَنْ رِحْلَةٍ شَارَكْنَا فِيهَا.



نُراجِعُ النَّصَّ وَنَكْتَشِفُ صِيغًا مُمَاتِلَةً لِلْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ



ناظِرٍ ، مُدَرِّسٍ ، مَطْلُوبٍ ، ،

نُنَشِّدُ وَنَسْتَحْسِنُ



عَرَفْتُكَ يَا إِلَهِي

عَرَفْتُكَ مِنْ لَامِعَاتِ الْأُفُقِ عَرَفْتُكَ مِنْ مُوحِشَاتِ الْعَسَقِ

عَرَفْتُكَ مِنْ نَعَمَاتِ الْفَلَقِ عَرَفْتُكَ مِنْ خَلْقِ الْمُتَسِقِ

بِأَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْأَحَدَ

عَرَفْتُكَ مِنْ بَهْجَةِ فِي الْقَمَرِ عَرَفْتُكَ مِنْ نَسْمَةِ فِي السَّحَرِ

عَرَفْتُكَ مِنْ بَسْمَةِ فِي الزَّهْرِ عَرَفْتُكَ مِنْ نَامِيَاتِ الشَّجَرِ

بِأَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْأَحَدَ

عَرَفْتُكَ حِينَ رَكِبْتُ الْهَوَاءَ وَجُزْتُ إِلَى جَنَبَاتِ الْفَضَاءِ

وَحِينَ تَأَمَّلْتُ هَذِي السَّمَاءَ وَكُلَّ عَظِيمٍ بِهَا ذَا بَهَاءِ

بِأَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْأَحَدَ

عَرَفْتُكَ فِي الْأَكْبُدِ الظَّمِنَاتِ عَرَفْتُكَ فِي الْمَعِدِ الْجَائِعَاتِ
 عَرَفْتُكَ فِي حَرَكَاتِ الْحَيَاةِ عَرَفْتُكَ فِي سَكَنَاتِ الْمَمَاتِ
 بِأَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْأَحَدَ

عَرَفْتُكَ مِنْ مُعْجَزَاتِ السُّورِ وَ مَا جَمَعْتَ مِنْ جَلِيلِ الْعِبَرِ
 وَعَرَّفَنِي بِكَ هَذَا الْأَغْرَّ رَسُولِكَ أَحْمَدُ خَيْرُ الْبَشَرِ
 بِأَنَّكَ أَنْتَ الْإِلَهُ الْأَحَدَ

(مروان حديد)

نُرَاجِعُ الشُّعْرَ وَنَكْتَشِفُ الْكَلِمَاتِ الْمُمَاتِلَةَ فِي



الْحَرْفِ الْأَخِيرِ. الْأُفُقُ، الْعَسَقُ، الْفَلَقُ، الْمُتَسِقُ ...

انعكاس : പ്രതിബിംബനം غاص : മുങ്ങി زعنفة : ചിറകു

مُسَاجَلَةٌ : ചർച്ച ثُدْيِيَّاتٌ : സസ്തനികൾ بقعة : പ്രദേശം

آكَلَةُ اللَّحُومِ : മാംസഭുക്തൻ حَبَّارٌ : കൂന്തൾ مِبْنَاءٌ : തുറമുഖം

الطَّيْسُ : കാലാവസ്ഥ الْأَغْلَبِيَّةُ : ഭൂരിപക്ഷം ضَجِيجٌ : ബഹളം

قَارَةٌ : ഭൂഖണ്ഡം عَطْشَانٌ (ج) عِطَاشٌ

Kerala Reader

ARABIC

for Arabic Schools

Standard

X



GOVERNMENT OF KERALA
DEPARTMENT OF EDUCATION

Prepared by
State Council of Educational Research and Training (SCERT)
KERALA
2011